

**Axel Maugey.** *Des Québécois à Hong Kong.* Montréal: Humanitas, Collection *Circonstances*, 1997. 170 p.

Cet ouvrage est paru à la veille de la rétrocession de Hong Kong à la Chine, cet «empire communiste» dont la population représente un quart de l'humanité. Axel Maugey a voulu nous donner, à ce moment crucial de son histoire, non pas un reportage sur Hong Kong, mais une vue de l'intérieur, par des Québécois qui ont réussi brillamment dans cet îlot capitaliste, désormais chinois. Cette idée originale nous vaut la présentation de quatorze individus hors du commun.

Le pari qui, semble-t-il est tenu, est que l'idéologie chinoise continentale ne tuera pas la poule aux oeufs d'or insulaire. Pragmatiques, les Chinois ont dans les affaires «une politique de petits pas.» Ils avancent avec prudence!

Chaque chapitre nous présente une personnalité originale, missionnaire, homme d'affaire, homme d'état, haut fonctionnaire, spécialiste des télécommunications, des finances, de l'informatique, du droit, de la diplomatie, du commerce et même un artiste. Quatre chapitres du livre nous donnent d'émouvants portraits de femmes. Tous nous montrent comment ils ont réussi à force de courage et de ténacité à s'intégrer à un monde totalement différent par la culture et la pratique des affaires à la chinoise.

Maugey a la plume alerte et sait captiver notre intérêt pour ses héros québécois dont il brosse des portraits souvent fort pittoresques et toujours

intéressants. Mais il est évident que l'aspect passionnant de ce livre vient plus encore de la manière dont sont montrés les enjeux, les défis relevés et les obstacles à vaincre. La psychologie de l'homme d'affaire, chinois aussi bien qu'occidental, le climat des rencontres, les stratégies des négociations sont décrits avec beaucoup de finesse. Cet ouvrage est également une leçon de courage et un hommage aux hommes et aux femmes de ce pays. Une bouffée d'espérance aussi.

André Maurois avait écrit «Conseils à un jeune Français partant pour l'Angleterre.» De même, le livre de Maugey pourrait se lire: «Conseils à de jeunes Québécois partant pour la Chine.» Les deux auteurs ne manquent pas d'ironie et d'humour. L'ouvrage de Maugey se lit comme un roman, avec une dimension politique grave et plus sérieuse, étayé de faits réels. Il est fort agréable aussi de se sentir en compagnie d'un humaniste qui, de Malraux à Peyrefitte, a tout lu sur la perception occidentale d'un monde asiatique fascinant.

**Pierre Léon**

*Université de Toronto*

**Elizabeth Woodrough, ed.** *Women in European Theatre.* Oxford: Intellect Books, 1995, 94 p.

Huit articles, consacrés au rôle des femmes dans le théâtre européen, sont présentés dans l'introduction synthétique d'Elizabeth Woodrough. La collection groupe les diverses communications faites à Londres, lors d'un colloque tenu en 1993. On y a ajouté une communication